



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/20885  
5 October 1989  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 5 ОКТЯБРЯ 1989 ГОДА НА ИМЯ  
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь сообщить Вам, что в соответствии с пожеланиями иранской стороны в декабре 1987 года между Ираком и Ираном при посредничестве турецкого правительства была достигнута договоренность о закрытии зданий их посольств и резиденций их послов в их соответствующих столицах, отзыве оставшихся сотрудников и передаче всех принадлежащих им зданий и сооружений под присмотр посольств Турецкой Республики в Багдаде и Тегеране.

19 сентября 1989 года советник турецкого посольства в Багдаде уведомил протокольный отдел Министерства иностранных дел Ирака, что посольство Турции в Тегеране информировало его Министерство иностранных дел о том, что в ходе одной из обычных периодических проверок здания иракского посольства и резиденции иракского посла, проведенной его представителями в Тегеране 22 августа 1989 года, было установлено, что группа так называемых "стражей революции" оккупировала резиденцию и занималась строительными работами в саду и на лестничной площадке и что в самой резиденции, возможно, также велись работы. Представители этой группы отказались пропустить турецких дипломатов в резиденцию и выполнить просьбу о прекращении осуществляемых ими работ. Кроме того, турецкие дипломаты обнаружили отсутствие одного из двух принадлежащих посольству автомобилей, которые были оставлены в гараже резиденции.

После этого турецкое посольство в Тегеране связалось с Министерством иностранных дел Ирана с целью воспрепятствовать такому в значительной степени неправомерному поведению, однако оно не получило никакого ответа на свое обращение, несмотря на то, что была предпринята еще одна попытка урегулировать этот вопрос. Турецкое посольство не проинформировало иракские власти о случившемся сразу же, как возникла эта проблема; оно предпочло заняться ей само путем оказания давления на иранскую сторону, считая своей обязанностью действовать подобным образом в пределах круга своих функций хранителя принадлежащих Ираку зданий и сооружений.

В ходе второй проверки представители турецкого посольства в Тегеране констатировали, что исламские "стражи революции" занимались возведением нового строения на входе в сад резиденции. В своем стремлении предоставить турецкому

посольству в Тегеране возможность для урегулирования ситуации мы не приняли никаких мер. Однако, учитывая, что с того момента, когда иранские власти были впервые проинформированы об этом случае, прошло много времени, и поскольку никаких мер до сих пор не было принято, мы больше не можем оставаться безучастными к таким действиям. Поведение иранских граждан является явным нарушением норм международного права, касающихся неприкосновенности дипломатических зданий и сооружений, которые сложились на основе международного обычая и получили воплощение в Венской конвенции о дипломатических сношениях 1961 года, являющейся обязательной для обеих стран. Подобное поведение аналогично тому, которому следовал иранский режим в 1979 и 1980 годах, когда он неоднократно нарушал неприкосновенность иракского посольства в Тегеране и иракского консульства в Мухаммара в ходе подготовки к враждебным действиям против Ирака, которые вылились в крупномасштабную вооруженную агрессию 4 сентября 1980 года.

Эти направленные против неприкосновенности дипломатических сооружений незаконные действия иранского режима, ставшего повсеместно известным в связи с его предыдущим участием в аналогичных серьезных случаях, заслуживают осуждения со стороны международного сообщества. Ирак сохраняет за собой полное право поступить так, как он сочтет нужным, с тем чтобы защитить свои интересы, если иранские власти не откажутся от подобного недостойного поведения.

Правительство Ирака считает, что правительство Ирана несет полную ответственность перед международным сообществом за эти незаконные в международном масштабе с точки зрения норм международного права действия и сохраняет за собой все права, предоставленные ему на основании этих норм.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Абдул-Амир А. аль-АНБАРИ  
Посол  
Постоянный представитель